CONTENTS

Section 1. Modern Belarusian Economy: Problems of Transformation

Volha Aŭdziej (Volha Audzei)
Trends in Economic Structure of National Economy ......................................................... 32

Tacciana Koscina (Tatyana Kostina)
Position of Belarus in Global Competitiveness Rating ...................................................... 36

Alih Sivahrakaŭ (Aleg Sivagrakau)
Regional and Local Strategies of Sustainable Development of Belarus: Present and Future .......................................................................................................................... 42

Julija Čajkoŭskaja (Yuliya Chaikouskaya)
Peculiarity of Oil Business in Belarus in 2012 ............................................................. 47

Iryna Vaško (Irina Vashko)
Labour Mobility between Belarus and Poland as a Local Aspect of the Development of Integration with the EU ................................................................. 52

Section 2. Political Institutions and International Cooperation

Ivan Valiushko
Preventive Approach to Anti-Corruption Policy: Lessons for Post-Soviet Space ................................................................................................................................. 58

Valiantsin Hлина (Valiantsin Hlina)
Education and Values of Belarusian Teenagers: the Case of Hrodna City Schoolchildren .......................................................................................................................... 63

Aliaksandr Kuliašoŭ (Aliaksandr Kuliashou)
Altruism vs Egoism: Blood Service Experts on the Prospects of Voluntary Unpaid Donations in Belarus ...................................................................................... 68
Aliaksandr Kurjanovič (Aliaksandr Kuryanovich)

Aliaksandr Lanieŭski (Aliaksandr Laneuski)

Luidmila Lobanova
Ukraine: Improvement of Training and Attestation of Scholars of the Highest Qualification as a Part of Bologna Process .................................................................83

Ihor Melnychuk
The New Integrational Doctrine of the Russian Federation on the Post-Soviet Space: Theoretic Grounds and Practical Implementation ........................................86

Alesia Pachomava (Alesia Pakhomava)
Volunteering in the System of Higher Education of Belarus ................................91

Aliaksej Kažarski (Aliaksei Kazharski)
Eurasian Union and Institutional Mimicry ................................................................93

Jan Prokopiuk
The Development of Military Cooperation between Belarus and Russia: New Challenges? ..........................................................................................................................97

Evgeny Treshchenkov
Belarus: Eurasian Path and European Prospects .................................................102

Section 3. Modern Society and Social Discourses

Alieh Alampijeŭ (Aleh Alampiyeu)
Belarusian Society’s Attitude To Migrants ................................................................108

Yury Asochakov
The Concept of Liquid Stability in Social Theory and Society ..........................112

Paviel Barkoŭski (Pavel Barkouski)
New Communities: Problems of Rising of Professional Philosophical Community in the Contemporary History of Belarus .........................................................116
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vera Belakrylava</td>
<td>Constructivism and Constructivity in Contemporary Education Strategies</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>Tacciana Burak (Tatsiana Burak)</td>
<td>Emotions as a Sociocultural Mechanism of Structuring of Daily Interaction</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td>Iryna Žoha-Labzejeva (Irina Zhogal-Labzeeva)</td>
<td>Social and Cultural Factors of Formation of Suicidal Behavior among the Studying Youth (the Cases of Belarus and Scandinavian Countries)</td>
<td>131</td>
</tr>
<tr>
<td>Dmitry Ivanov</td>
<td>Virtualization of Society, Glam-Capitalism and Alter-Social Movements</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>Natalia Coseleva</td>
<td>Social Stratification in the Conditions of Systemic Transformations</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>Ihar Rasolka</td>
<td>Belarusian Identity of Podlasie as a Local Phenomenon</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td>Aliaksandr Sarna</td>
<td>Network Activism: “Do It Yourself” or Fan-Art?</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td>Larysa Citarenka (Larissa Titarenko)</td>
<td>Reasons of Belarusian Migration to the Nordic and Baltic States in the Context of Eastern and Western Migration Flows</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td>Aliena Škurava (Alena Shkurova)</td>
<td>Studying Religiosity in Multiconfessional Environment: Conceptualization of Approach</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td>Marek Górkla</td>
<td>Carnivalesque Elements in Protests of Belarusian Opposition</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Section 4. Politics, Law and Ethnicity in the Grand Duchy of Lithuania in the 13th–17th Centuries</strong></td>
<td></td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>Kryscina Apanovič (Kryscina Apanovich)</td>
<td>The Relationship between Eastern Patriarchates and Kiev Metropolitanate in 1596–1632</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>Author</td>
<td>Title</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Jury Afanasenka (Yury Afanasenka)</td>
<td>Lithuania and Rus’ at the Time of the Council of Constance: the First Attempts of Church Union</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>Jury Bačyšča (Yury Bachyshcha)</td>
<td>Influence of the Bible on the Law of the Grand Duchy of Lithuania in the 16th Century</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Siarhiej Jemialjanaŭ (Siarhiej Jemialjanau)</td>
<td>Polack Land and Lithuania at the End of the 12th – Beginning of the 13th Centuries: a Look at the Aspect of Military Relations</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>Aliaksandr Kazakou (Aliaksandr Kazakou)</td>
<td>The First Mentioning of “Moskal” in the Metrica of the Grand Duchy of Lithuania</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeryja Navasiolava (Walerija Navasiolava)</td>
<td>The Main Types of Exonyms of Eastern European Region in the Spanish Treatise of the 14th Century “The Book of Knowledge”</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td>Olena Rusina</td>
<td>The Problem of Establishment of Rus’ in the Triangle Lithuania – Moscow – Horde</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td>Uladzimir Fiodaraŭ (Uladzimir Fedarau)</td>
<td>Rural Colonization of Belarusian Lands of the GDL According to the German Law in the Late 15th – First Half of the 16th Centuries: Reasons, Legal Aspects, Geography and Features</td>
<td>203</td>
</tr>
<tr>
<td>Andrei Šulajeŭ (Andrei Shulau)</td>
<td>Belarusian Vexillologic Heritage of the 16th–18th Centuries in the Context of Belarusian-Swedish Relationships. Swedish Roots of Belarusian National Flag</td>
<td>207</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Section 5. Belarus in Russian Empire

Siarhej Astankovič (Siarhei Astankovich)
Apanas Jaruševič and His View of the History of Belarus ............................. 214

Viktar Kachnovič (Victor Kohnowech)
Private Forestry of the Radziwiłł Family in the 19th Century ....................... 218

Pilip Nekraševič (Pilip Nekrashevich)
Military Policy of the Russian Government on the Territory of Belarus
in 1815–1830 ........................................................................................................... 222

Uladsislau Reut (Uladzislau Reut)
The Problem of Alcohol Abuse in the Landowners’ Villages of Belarus
Based on the Sources of Inventory Reform of 1844–1857 .............................. 226

Andrej Cichamiraŭ (Andrei Tsikhamirau)
“West-Rus’ism” as an Ideological Problem ....................................................... 231

Makoto Hayasaka
Persecution of Uniates in Podlasie Region at the Turn of the 19th
and the 20th Century from the Viewpoint of National Consolidation............ 236

Section 6. Belarusians as Minority and Diaspora
in the 20th–21st Centuries

Andrej Buča (Andrei Bucha)
Belarusian Students’ Community in the Interwar Czechoslovakia ............ 242

Natallia Hardziyenka (Natallia Hardziyenka)
Foreign Policy of the Belarusian People’s Republic in the Second Half
of the 1940s – 1950s ................................................................................................ 247

Dzmitry Matveichyk (Dzmitry Matveichyk)
Post-Uprising Emigration from Belarus and Lithuania in 1830s – 1870s .... 251

Swietłana Czerwonnaja
The History of Belarusian Nation in the Interpretation of Polish
Emigration (from the Heritage of Józef Mackiewicz) ........................................ 256
Siarhej Šabelcaŭ (Siarhei Shabeltsau)

Section 7. Establishment of Statehood: Belarus and Other Countries of East-Central Europe in the 20th Century

Paviel Ablamski
“No Man’s Land”: Competition of National Projects in the Western Polesie in the Interwar Period (1918–1939)........................................................................................................ 266

Vitalı Byl (Vitali Byl)
The Image of Landlord in the Memory of the Children of Radziwiłłs’ Former Workers ................................................................................................................................. 270

Vitalı Harmatny
Agrarian Question in the Program of Western Belarusian National Political Organisations in 1921–1939................................................................................................. 274

Gennadii Dedurin
Belarusians and Ukrainians: on the Contact Points of National Histories .... 278

Aliena Izerhina (Alena Izergina)
Everyday History of the Population of Žosna Gmina in 1921–1939........... 283

Iryna Kaštałian (Iryna Kashtalian)
The Famine of 1946–1947 in the BSSR Based on the Memories of Witnesses ................................................................................................................................. 287

Liuboŭ Kozik (Lioubov Kozik)
Polish Resistance during World War II: Construction and Deconstruction of the National History Myths .................................................................................................................. 293

Iryna Machoŭskaja (Iryna Makhouskaya)
Prohibition of Alcohol and Vodka Tickets: Anthropology of Adaptive Economic Practices ........................................................................................................................... 296

Aliaksandr Paharely
Time and Evolution: toward the Paradigm of Social Transformation in the Media Discourse of Interwar Era Belarusian Christian Democracy.................................................................................................................. 301
Contents

Iryna Ramanava
“Stalin Allowed Us to Pray the God”: Confrontation between Believers and Authorities in 1937 ................................................................. 305

Palina Skurko
The Diaries of Branislau Spakoŭski: the Microhistory of Belarusian Youth of the Early 1940s................................................................. 310

Aliaksandr Subocin (Aliaksandr Subotsin)
The Problem of Formation of Labour Elite in BSSR (1935–1941) .......... 315

Anatolí Trafimčyk (Anatol Trafimchyk)
On the Question of Genesis and Localization of the Concept “Western Belarus”....................................................................................... 318

Julija Fedzianina (Yuliya Fedzianina)
Belarusian-Polish Relations in 1920 ................................................................ 322

Hanna Šaroch (Hanna Sharokh)
Christian Confessions in Dokšycy Area in 1921–1939 ................................. 327

Piotr Cichoracki
Hopes and Reality. Communist Party of Western Belarus and the Great Depression of 1930–1935: the Case of Polesie ................................. 332

Section 8. Urban Life and Jewish Community in East-Central Europe

Vadzim Bylina
Decommunization of the Cultural Landscapes of Minsk, Moscow, Warsaw and Prague ................................................................................. 336

Tacciana Varonič (Tatyana Voronich)
Retail Trade Crimes in the Cities and Miastečkas of Belarus in the Second Half of the 19th – Beginning of the 20th Centuries ................. 339

Emanuil Iofe
Jewish Trade in Belarus in the Late 18th – Early 20th Centuries .................... 343

Janina Karpenkina (Yanina Karpenkina)
The Everyday Life of Jewish Children in the 19th Century Belarus in the Light of Memoirs ............................................................................. 348
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Andrej Kištymaŭ (Andrei Kishtymau)</td>
<td>Jews in the Economy of Belarus in the Late 18th – Early 20th Century: Setting of the Problem</td>
<td>352</td>
</tr>
<tr>
<td>Aliaksandr Prudnikau (Aliaksandr Prudnikau)</td>
<td>Church Cities and Miastečkas of Belarus: Problem Setting</td>
<td>356</td>
</tr>
<tr>
<td>Natallia Prystupa</td>
<td>Breakup with the Communist Past: Places of Memory of Praha City</td>
<td>361</td>
</tr>
<tr>
<td>Olena Pryshchepa</td>
<td>Educational Tradition of Rzecz Pospolita in the Right-Bank Ukraine in the Last Quarter of the 18th Century and Its Impact on the Development of the Urban Cultural Environment</td>
<td>366</td>
</tr>
<tr>
<td>Volha Rastoŭskaja (Volha Rastouskaya)</td>
<td>Transformation of Cultural Forms of City Landscape: the Case of Viciebsk</td>
<td>371</td>
</tr>
<tr>
<td>Ina Sorkina</td>
<td>Tsarist Policy towards the Cities of Belarus in the Context of Historical Memory and Identity of Citizens</td>
<td>375</td>
</tr>
<tr>
<td>Andrej Čarniakievič (Andrei Charniakevich)</td>
<td>Transformation of the Urban Space: from “Imperial” to “Polish” Hrodna</td>
<td>380</td>
</tr>
<tr>
<td>Zachar Šybieka (Zakhar Shybeka)</td>
<td>Jewish Studies in Belarus: Problems of Establishment and Development Prospects</td>
<td>384</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Section 9. Historical and Ethnical Heritage: Problems of Preservation and Restoration**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maryna Balbuckaja (Maryna Balbutskaya)</td>
<td>Mechanisms of Family Tradition Change in Belarusian Village</td>
<td>390</td>
</tr>
<tr>
<td>Paviel Bulaty</td>
<td>The Project of Regional Tourist Brand as a Means of Protection and Restoration of Historical and Cultural Heritage of the Republic of Belarus</td>
<td>394</td>
</tr>
<tr>
<td>Author</td>
<td>Title</td>
<td>Pages</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>Alina Vysockaja (Alina Vysotskaya)</td>
<td>Traditional Mythopoetical Conceptions of Belarusians Today (Based on Materials of Folkloric Interpretations of Dreams)</td>
<td>398</td>
</tr>
<tr>
<td>Ihar Žaltkoŭ (Ihar Zhaltkou)</td>
<td>The Role of Przeździecki Heritage as a Unique Historical and Cultural Resource of Zaslaŭje</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>Uladzimir Lobač (Uladzimir Lobach)</td>
<td>Current Problems of Study of Traditional Belarusian Culture</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>Aliena Liaškievič (Alena Liashkevich)</td>
<td>Comparing the Symbolic Functions of Traditional Belts from Valožyn Area and Hrodna Region</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>Tacciana Marmyš (Tatsiana Marmysh)</td>
<td>Intangible Cultural Heritage: the Local vs the Global</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>Elvira Misievič (Elvira Misevich)</td>
<td>Traditional Belarusian Cuisine Today (the Case of Miadżeĺ Region)</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>Hienadź Sivochin (Gene Sivochin)</td>
<td>The Problem of Modern Ethnographic Research: the Case of the Inventory of Immaterial Cultural Heritage of Belarus</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>Volha Siamaška (Volha Siamashka)</td>
<td>The Problem of Protection of Historical Cemeteries of Belarus</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>Ala Šamruk (Ala Shamruk)</td>
<td>Modernization of Historical Centers of Belarusian Cities: Problems and Perspectives</td>
<td>431</td>
</tr>
<tr>
<td>Timo Leisiö</td>
<td>Bagpipe and Pilli in Estonia and Finland. An Etymological Approach</td>
<td>435</td>
</tr>
<tr>
<td>Barbara Pawełko-Czajka</td>
<td>The Memory of Multicultural Tradition of the Grand Duchy of Lithuania in the Thought of Vilnius Krajowcy</td>
<td>440</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Section 10. Culture, Literature and Religious Traditions

Hanna Barvenava
Study and Paying Homage to the Burial of King, Grand Duke, and Highest Clergy as an Important Part of State Building .............................. 446

Paviel Vajnicki (Pavel Voinitski)
The Northern Vector: Interaction between Belarusian Contemporary Art and the Art of the Baltic Sea Region ......................................................... 451

Volha Ramanava (Olga Ramanava)
The Concepts of the “Socialist” and the “National” in the Late Soviet and Post-Soviet Belarusian Cinema ................................................................. 455

Kaciaryna Jankoŭskaja (Katsiaryna Yankouskaya)
The Elements of Formation of Belarusian Theatre Critics: the Case of Viciebsk Region ...................................................................................... 460

Iryna Bažok (Iryna Bazhok)
Historical and Cultural Reality in the Essays of Victar Kažko ...................... 464

Ala Bradzichina (Ala Bradzikhina)
The Ways of Plot Building of Robinsonade in Belarusian Literature .............. 469

Anatolí Brusievič (Anatol Brusevich)
Maksim Bahdanovič – the Interpreter ................................................................ 474

Anastasia Gulina
Manifestations of National Self-Identification in the Russian Language Dramaturgy of Belarus ........................................................................ 478

Siarhiej Kavalioŭ (Siarhej Kvaliou)
Russian Language Literature of Belarus: Alternative or Threat? (The Case of Modern Drama) .......................................................... 483

Anžela Mielnikava (Anzhela Melnikava)
National Identity as Reflected in the Belarusian Literature of 1910s – 1940s ........................................................................................................ 487

Viktar Adzinočanka (Viktar Adzinochanka)
The Problem of Formation of Religious Tradition in Modern Belarus .............. 491
## Contents

**Aliaksandra Valodzina**  
The Problem of Translation of the Medieval Latin Heretical Texts into Belarusian Language................................................................. 495

**Tacciana Karotkaja (Tatsiana Karotkaya)**  
The Problem of Spiritual Origins of European Culture within the Interconfessional Polemic of the First Half of the 20th Century .......... 500

**Hanna Klimovič (Hanna Klimovich)**  
Problem of the Augustinianism and Neothomism Ideas Reception in the Belarusian Religious and Philosophical Catholic Thought of the 20th Century ............................................................................................................. 504

**Natallia Kutuzava (Natalia Kutuzova)**  
Nondenominational Religiosity in Belarus: Alternative Socio-Religious Projects as the Basis of New Tradition .......................................................... 509

### Section 11. Christianity in Polack Region; Belarusian Bible: Theory and Practice of Academic Translation

**Iryna Balunenka**  
National Tradition in the Modern Orthodox Church Building in Belarus .... 516

**Aliena Barun**  
Organisation of Internal Life in Orthodox Monastic Communities of Polack Diocese in 1841–1917 ................................................................. 520

**Natallia Daŭhiala (Natallia Dauhiala)**  
The Soviet Religious Policy in 1924–1930 and Its Features in Polack District ................................................................................................................ 524

**Aryna Kiryčenka (Aryna Kirychenka)**  
Verbal-Nominal Set Phrases in Belarusian Translations of the Gospel of Matthew........................................................................................................ 528

**Halina Labocha (Halina Labokha)**  
The Early Iconography of St. Euphrosyne of Polack ........................................ 533

**Volha Rymko**  
“The Polack Eparchial Bulletin” (1874–1918) as a Source of the History of the Greek Catholic Church ................................................................. 537
Zmicier Saŭka (Dzmitry Sauka)
Belarusian Adaptation of Latin Proper Names ..................................................... 541

**Section 12. Gender Rules in East-Central Europe**

Iryna Haroška (Iryna Haroshka)
(Re)Production of Gender in the Educational Practices: the Case of Russian Language and Russian Literature in the Minsk School ............... 550

Svetlana Gubina
Gender Dimension of Teaching – a Regional Experience................................. 555

Nadzeja Jafimava (Nadzeya Yafimava)
Gender Stereotypes: Successful Woman in the Belarusian Media................... 560

Nadezhda Nartova
Size Matters: Strategies of Control and Management of Body among the Urban Youth................................................................................................... 565

Sniažana Rohač (Snezhana Rogach)
Gender Questions to the Projects of Belarusian “National History”.............. 570

Yulia Savelyeva
Conflict of Subjectivation and Individualization of Person in Modern Family on the Example of the Traditional Societies................................. 575

Iryna Salamacina (Irina Solomatina)
Gender Equality – a Showcase of Family Politics in Belarus? ......................... 579

Julia Strebkova
Shulyavka’s Inscriptions: Misogynic Aspects of the Graffiti ......................... 584

Tacciana Ščurko (Tatsiana Shchurko)
Constructing Belarusian Nation through Reproduction and Sexuality .... 588

Tetyana Bureychak
Men and Masculinities as Underexplored Subject in the Post-Soviet Context....592

Małgorzata Ruchniewicz
A Soviet-Style Emancipation: West Belarusian Peasant Women as an Object of the Internal Policy of Soviet Authorities in 1944–1953 .... 596
Section 13. Psychology in Belarus: Current State, Problems and Perspectives

Michail Zavadski (Mikhail Zavadski)
The Role of Ontological Security in Emotional-Cognitive Development of a Person (the Case of Children of War) ............................................................... 602

Kaciaryna Kaviarec (Katsiaryna Kaviarets)
Implicit Theories of Learning of Adolescents with Different Levels of School Progress ................................................................. 607

Ihar Paŭlaŭ (Ihar Paulau)
Male and Female Children’s Identification with the Absent Father in One-Parent Belarusian Families ................................................................. 610

Alesia Sacuk (Alesya Satsuk)
The Belarusian Students’ Feeling of Coherence ................................................... 614

Dzijana Siniuk (Dziyana Siniuk)
Personality Features of the Teenagers with Different Levels of Learning Progress ................................................................................................. 618

Ina Šmatkova (Ina Shmatkova)
Maternal Behavior as a Condition for Emotional Well-Being of Child at Early Age ................................................................................................. 623

Автары ................................................................................................................................... 627

Authors ................................................................................................................................... 635